

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 99 (2001)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Zum Umschlagbild = Page de couverture

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Editorial

3

## Aus- und Weiterbildung / Formation, formation continue

B. Späni, F. Grin:

Thesen zur Geomatik-Ausbildung Schweiz

4

B. Späni, F. Grin:

Thèses concernant la formation en géomatique en Suisse

8

J.-R. Schneider:

Deux offres complémentaires de formation d'ingénieurs en géomatique

11

B. Merminod:

Comment investir dans la formation?

14

A. Carosio:

Die Ausbildung der Geomatikingenieure in Geoinformatik und in Geoinformationssystemen an der ETHZ

16

F. Bigler, K. Tschudin:

Gestern Vermessungstechniker – heute Vermessungszeichner – morgen Geomatiker?

19

R. Theiler:

Lernen schafft Perspektiven – Lernen ist Leben

21



## Rubriken / Rubriques

Forum / Tribune

22

Aus- und Weiterbildung / Formation, Formation continue

24

Mitteilungen / Communications

28

Fachliteratur / Publications

29

Persönliches / Personalia

30

Verbände / Associations

31

Firmenberichte / Nouvelles des firmes

36

Impressum

52



## Zum Umschlagbild:

### Überwachung von Bauwerken und Gefährdungsgebieten

Seit Jahren und Jahrzehnten widmen sich Geodäten, Geotechniker und Geologen etc. der Überwachung von Grossobjekten und Naturereignissen zur Sicherung unserer Zivilisation. Was früher durch aufwändige, manuelle Messungen oder mit halbautomatischen Geräten nur in oft ungenügenden Zyklen an Datenmaterial gesammelt werden konnte, kann heute effizient, automatisch und im beliebigen Messrhythmus auch ferngesteuert beobachtet werden.

Mit dem neuen **Geodätischen Monitoring System «GeoMoS»** bietet Leica Geosystems eine offene Plattform mit Client/Server-Architektur für fast alle möglichen Überwachungsobjekte an. Es sind dabei weder den anzuschliessenden Mess-Sensoren (TPS, GPS, Meteo, Geotechnik etc.) noch deren Vernetzung (Kabel, Funk, GSM etc.) oder der Fernabfrage und Analyse der Daten Grenzen gesetzt. Bereits kommt heute das neue System in zwei Grossprojekten in der Schweiz und Deutschland im Pilotbetrieb zur Anwendung.

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattpuugg  
Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
info.swiss@leica-geosystems.com  
www.leica-geosystems.com

## Page de couverture:

### Surveillance d'ouvrages d'art et des zones à risques

*Depuis des décennies, les géodétes, les géomètres, les géologues, etc., consacrent leur temps au contrôle d'ouvrages d'art et de phénomènes naturels pour la sécurité de notre population. Jusqu'à présent, les mesures manuelles ou avec des appareils semi-automatiques étaient longues et fastidieuses. Les données ainsi obtenues étaient souvent insuffisantes quant au nombre des cycles de mesures effectués. Aujourd'hui, cela est révolu: les mesures peuvent être effectuées de manière automatique, à la fréquence voulue et le tout peut être piloté à distance. Avec le nouveau programme GeoMoS (Geo Monitoring System), Leica Geosystems offre une plate-forme ouverte avec une architecture client/serveur pour presque tous les types d'objets à contrôler. Maintenant ce ne sont ni les capteurs de mesures que l'on peut connecter (TPS, GPS, météo, géotechniques, etc.) ni le réseau (câble, radio, GSM, etc.) ni la consultation à distance et l'analyse des données ne limitent les possibilités du système. Ce dernier fonctionne déjà sur deux grands projets en Allemagne et en Suisse comme système pilote.*

Leica Geosystems SA  
Rue de Lausanne 60  
CH-1020 Renens  
Tél. 021/633 07 20, Fax 021/633 07 21  
info.swiss@leica-geosystems.com  
www.leica-geosystems.com

# Vermessung Photogrammetrie Kulturtechnik

## Mensuration Photogrammétrie Génie rural.

Januar 2001  
Janvier 2001  
99. Jahrgang  
99e année

1/2001

